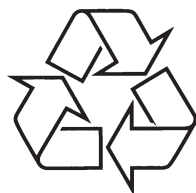


Reģistrējiet iegādāto preci un saņemiet atbalstu  
**[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**

SE270  
SE275



**CE 0168**

Tiecieties ar Philips Internetā  
<http://www.philips.com>



**Esiet atbildīgs  
ievērojiet autortiesības**

© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.



Lietošanas instrukcija

## PIEZĪMES

|                                                              |           |                                                       |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 Svarīgas drošības instrukcijas .....</b>                | <b>5</b>  | <b>6 Teksts un cipari .....</b>                       | <b>20</b> |
| Atbilstības deklarācija.....                                 | 5         | Teksta un ciparu ievade .....                         | 20        |
| Lietojiet GAP standarta saderību .....                       | 6         | Pārslēgšanās starp lielajiem un mazajiem burtiem..... | 20        |
| Saderība ar EMF.....                                         | 6         |                                                       |           |
| Atbrīvošanās no novecojušas ierīces un baterijām .....       | 6         | <b>7 Telefonu grāmata .....</b>                       | <b>21</b> |
|                                                              |           | Telefonu grāmatas aplūkošana .....                    | 21        |
| <b>2 Jūsu SE270/SE275.....</b>                               | <b>8</b>  | Ieraksta meklēšana.....                               | 21        |
| Kas ir kastē.....                                            | 8         | Zvans no telefonu grāmatas .....                      | 21        |
| Tālruņa pārskats.....                                        | 9         | Pieklūšana telefonu grāmatai zvana laikā .....        | 21        |
| Bāzes stacijas pārskats .....                                | 11        | Ieraksta pievienošana .....                           | 21        |
| Displeja ikonas .....                                        | 12        | Ieraksta rediģēšana .....                             | 22        |
|                                                              |           | Ieraksta dzēšana.....                                 | 22        |
| <b>3 Pirms sākat.....</b>                                    | <b>13</b> | Visu ierakstu dzēšana.....                            | 22        |
| Bāzes stacijas uzstādīšana .....                             | 13        | Tiešās pieejas atmiņa .....                           | 22        |
| Klausules uzstādīšana .....                                  | 13        |                                                       |           |
| Bateriju pārbaude .....                                      | 14        | <b>8 Zvanu reģistrs .....</b>                         | <b>23</b> |
| Valsts iestatīšana .....                                     | 14        | Zvanu ierakstu apskate.....                           | 23        |
| Noregulējiet laiku un datumu .....                           | 15        | Zvanu ieraksta saglabāšana telefonu grāmatā .....     | 23        |
| Noregulējiet laika un datuma formātu .....                   | 15        | Atzvanīt .....                                        | 23        |
| Kas ir gaidīšanas režīms?.....                               | 15        | Zvanu ieraksta dzēšana .....                          | 23        |
| Pārbaudiet signāla stiprumu .....                            | 15        | Visu ierakstu dzēšana.....                            | 23        |
| Ieslēdziet/ Izslēdziet klausuli .....                        | 15        |                                                       |           |
| <b>4 Zvani .....</b>                                         | <b>16</b> | <b>9 Pārzvanišanas saraksts .....</b>                 | <b>24</b> |
| Zvanīt .....                                                 | 16        | Pārzvanišanas saraksta apskate .....                  | 24        |
| Atbildēt uz zvani .....                                      | 17        |                                                       |           |
| Pielāgot klausules skaļumu .....                             | 17        | <b>10 Pašdefinētie iestatījumi .....</b>              | <b>25</b> |
| Izslēgt skaņu .....                                          | 17        | Displeja personalizēšana .....                        | 25        |
| Skaļruņa ieslēgšana/ izslēgšana .....                        | 17        | Skaņu personalizēšana .....                           | 25        |
| Izveidot otru zvani .....                                    | 17        |                                                       |           |
| Atbildēt uz otru zvani.....                                  | 17        | <b>11 Zvanu funkcijas .....</b>                       | <b>26</b> |
| Pārslēgties starp zvaniem .....                              | 17        | Automātiska zvana beigšana .....                      | 26        |
| Izveidot konferences zvani ar vairākiem zvaniņtājiem .....   | 18        | Konference .....                                      | 26        |
|                                                              |           | Numura sastādīšanas signāls.....                      | 26        |
| <b>5 Iekšējais telefona zvans un konferences zvani .....</b> | <b>18</b> | Izvēlēties atzvana ilgumu .....                       | 26        |
| Zvanīt uz citu telefonu .....                                | 18        | Pirmais zvans .....                                   | 27        |
| Zvana pāradresācija .....                                    | 19        | ECO režīms.....                                       | 27        |
| Konferences zvans .....                                      | 19        |                                                       |           |
|                                                              |           | <b>12 Papildus funkcijas .....</b>                    | <b>28</b> |
|                                                              |           | Modinātājs .....                                      | 28        |
|                                                              |           | Taustiņu bloķēšana.....                               | 28        |
|                                                              |           | Klausules atrašana .....                              | 28        |

**13 Uzlabotie iestatījumi .....29**

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Klausuļu registrēšana .....            | 29 |
| Klausuļu dzēšana .....                 | 29 |
| Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana ..... | 29 |
| Tikla veids .....                      | 29 |

**14 Telefona automātiskais atbildētājs ....30**

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| Ieslēgt/ Izslēgt automātisko atbildētāju .....    | 30 |
| Automātiskā atbildētāja valodas iestatīšana ..... | 30 |
| Atbildēšanas režīma iestatīšana .....             | 30 |
| Ziņojumi .....                                    | 31 |
| Ienākšās ziņas (ICM) .....                        | 31 |
| Zvana klausīšanās .....                           | 33 |
| Ziņas skaņas kvalitāte .....                      | 33 |
| Zvana kavējuma iestatīšana .....                  | 33 |
| Attālā piekļuve .....                             | 33 |

**15 Noklusētie iestatījumi .....35****16 Tehniskie dati .....36****17 Visbiežāk uzdotie jautājumi ..... 37****Uz ekrāna nav redzama signāla josla**

- Klausule ir ārpus darbības lauka. Novietojiet to tuvāk bāzes stacijai.
- Ja klausule rāda [UNREGISTERED] (nav reģistrēts), tad reģistrējiet klausuli.

**✱ Padoms**

- Plašākai informācijai skatiet "Reģistrējiet klausules" Uzlaboto iestatījumu sadaļu.

**Ja neizdodas reģistrēt atsevišķas klausules bāzes stacijai. Kas tad jādara?**

Jūsu bāzes atmiņa ir pilna. Anulējiet nelietotās klausules un mēģiniet vēlreiz.

**Nav zvana signāla**

- Pārbaudiet telefona savienojumus.
- Klausule ir ārpus darbības lauka. Novietojiet to tuvāk bāzes stacijai.

**Nav pieslēgšanās signāla**

- Klausule nav kārtīgi novietota uz bāzes stacijas/lādētāja.
- Pieslēgšanās signāls ir izslēgts.
- Lādēšanas kontakti ir netīri. Atvienojiet strāvas padevi un notīriet kontaktus ar mitru lupatu.

**Neizdodas nomainīt balss pasta iestatījumu. Kas tad jādara?**

Balss pastu nodrošina Jūsu telefona kompānija, nevis pats telefons. Tāpēc sazinieties ar savu telefona sakaru servisu.

**Klausule uz lādētāja nelādējas.**

- Pārliedzieties, ka baterijas ir ievietotas pareizi.
- Pārliedzieties, ka klausule uz lādētāja ir novietota pareizi. Baterijas ikona parādīs, kad klausule būs pilnīgi uzlādējusies.
- Baterijas ir bojātas. Iegādājieties jaunas.

**Nav attēla.**

- Pārliedzieties, ka baterijas ir uzlādētas.
- Pārliedzieties, ka ir strāvas savienojums ar telefonu.

**Slikta skaņa (trokšņi, atbalss, u.c.)**

- Klausule ir gandrīz ārpus darbības lauka. Pārvietojiet to tuvāk bāzes stacijai.
- Telefons uztver iekļaušanos no tuvumā esošajām ierīcēm. Pārvietojiet bāzes staciju tālāk no citām ierīcēm.
- Telefons atrodas plānu sienu tuvumā. Pārvietojiet bāzes staciju prom no tām.

**Klausule nezvana**

Pārliedzieties, ka klausules zvana tonis ir ieslēgts.

**Nerāda zvanītāja numuru.**

- Nav aktivizēts pakalpojums. Pārbaudiet to pie sava telefonu sakara operatora.
- Zvanītāja informācija netiek izpausta vai nav pieejama.

**Kad es redzu [WAITING...] (Pagaidiet) uz ekrāna, kas notiek ar manu telefonu?**

Telefons atsauc tālruņa grāmatas un zvanu reģistra atmiņu. Visa informācija tiek saglabāta bāzes stacijā. Pēc pāris sekundēm klausule atjauno datus no bāzes stacijas.

Nospiežot taustiņus  /  zvanu reģistra/ tālruņa grāmatas informācija parādās uz ekrāna.

**Klausulei pazūd savienojums ar bāzi vai zvana laikā skaņa tiek deformēta.**

Pārbaudiet, vai ir aktivizēts ECO režīms. Izslēdziet to, lai palielinātu klausules darbības lauku un izbaudītu iespējami labāko zvana kvalitāti.

**☰ Piezīme**

- Ja augstāk norādītie risinājumi nepalīdz, atvienojiet elektrības padevi no gan no klausules, gan bāzes stacijas. Pamēģiniet atkal pievienot pēc 1 minūtes.

## 16 TEHNISKIE DATI

### Displejs

- Apgaismots dzintara LCD

### Vispārējās telefona funkcijas

- Dubulta režīma zvanītāja vārda un numura identifikācija
- Konferenču zvans un balss pasts.
- Iekšējais zvans
- Maksimālais sarunas laiks: 12 stundas

### Tālrunu grāmatiņa, zvanīto numuru saraksts un zvanu arhīvs

- Tālrunu grāmatiņa 100 ierakstiem
- Zvanīto numuru saraksts 5 ierakstiem
- Zvanu arhīvs 20 ierakstiem

### Baterija

- CORUN: Ni-MH AAA 1.2 550mAh
- BYD: Ni-MH AAA 1.2V 550mAh

### Adapteris

Bāze un lādētājs

- Salom, SSW-1920EU-2, Ieeja: 100-240V 50/60Hz 0.2A, Izeja: 6V 500mA
- Salom, SSW-1920UK-2, Ieeja: 100-240V 50/60Hz 0.2A, Izeja: 6V 500mA
- ESL, IA5060B, Ieeja: 100-240V 50/60Hz 0.2A, Izeja: 6V 500mA
- ESL, IA5060G, Ieeja: 100-240V 50/60Hz 0.2A, Izeja: 6V 500mA

### Strāvas patēriņš

- Strāvas patēriņš gaidīšanas režīmā aptuveni 0.60W (SE270); 0.65W (SE275)

### Svars un izmēri (SE270)

- Klausule: 119 grami
- 46 x 162 x 29.2 mm (P x A x D)
- Bāze: 102 grami
- 112 x 81.2 x 97.9 mm (P x A x D)
- Lādētājs: 57 grami
- 80.3 x 75.1 x 86.6 mm (P x A x D)

### Svars un izmēri (SE275)

- Klausule: 119 grami
- 46 x 162 x 29.2 mm (P x A x D)
- Bāze: 124 grami
- 112 x 81.2 x 97.9 mm (P x A x D)
- Lādētājs: 57 grami
- 80.3 x 75.1 x 86.6 mm (P x A x D)

### Temperatūru diapazons

- Darbības: 0°C līdz +35°C
- Glabāšanas: -20 līdz +45°C

### Relatīvais mitrums

- Darbības: Līdz 95% pie 40°C
- Glabāšanas: Līdz 95% pie 40°C

## 1 SVARĪGAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

### Elektriskās strāvas prasības

- Šim produktam nepieciešams 100-240 voltu stiprums. Ja tiek pārtraukta elektrības piegāde, komunikācija var tikt zaudēta.
- Tīkla voltāža tiek klasificēta kā TNV-3 (Telecommunication Network Voltages), kā noteikts EN 60950 standartā.

### ⚠ Brīdinājums

- Elektriskais tīkls ir klasificēts kā bīstams. Vienīgais veids, lai izslēgtu lādētāju ir, atvienot to no elektriskās strāvas padeves. Pārļiecinieties, lai elektrības kontakts vienmēr ir viegli pieejams.

### Lai izvairītos no bojājumiem vai traucējumiem

### ⚠ Uzmanību

- Lietojiet tikai tādu strāvas padevi, kāda norādīta lietošanas instrukcijā.
- Lietojiet tikai tādas baterijas, kādas norādītas lietošanas instrukcijā.
- Nepieļaujiet lādētāja vai bateriju saskarsmi ar merāla objektiem.
- Nelabojiet pats bāzes staciju vai lādētāju, jo varat tikt pakļauts lielai voltāžai.
- Nepieļaujiet ierīces saskarsmi ar šķidrumiem.
- Ievietojot nepareiza tipa baterijas, varat tikt pakļauts eksplozijai.
- Lietotās baterijas izmetiet tām paredzētās vietās.
- Vienmēr lietojiet vadus, kas ir komplektā ar ierīci.
- Kontakligzdai jābūt viegli pieejamai, pēc iespējas tuvāk ierīcei.
- Brīvroku aktivizēšana var strauji palielināt klausules skaļumu: pārļiecinieties, ka neturiet klausuli pārāk tuvu pie auss.
- Šī ierīce nav ražota tā, ka strāvas zuduma gadījumā, no tās varētu veikt netaliekamās palīdzības zvanus. Tādēļ Jums vajadzētu būt kādam alternatīvam variantam, kā veikt ārkārtas zvanus
- Nenovietojiet ierīci radiatoru tuvumā vai tiešā saules gaismā.

- Nenometiet telefonu, kā arī neļaujiet nekam tam uzkrīst.
- Nelietojiet tīrīšanas līdzekļus, kas satur alkoholu un abrazīvus materiālus.
- Nelietojiet produktu vietās, kur var būt eksplozijas draudi.
- Nepieļaujiet telefona saskarsmi ar metāla objektiem: tas var radīt skaņas kvalitātes zudumu un bojājumus produktam.
- Aktīvu mobilo telefonu tuvums var radīt traucējumus.

### Darbības un glabāšanas temperatūra

- Darbojas vietās, kur temperatūra vienmēr ir starp 0°C līdz +35°C (32°F līdz 95°F).
- Glabāt vietā, kur temperatūra vienmēr ir starp -20°C un +45°C (-4°F līdz 113°F).
- Baterijas darbības laiks var tikt samazināts, ja tās tiek glabātas zemā temperatūrā.

## Atbilstības deklarācija

Hereby Philips Consumer Lifestyle, P&A, paziņo, ka SE270/SE275 atbilst direktīvas 1999/5/EC pamata prasībām un citiem svarīgiem nolikumiem.

Atbilstības deklarāciju Jūs varat atrast [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

Šis produkts tika veidots, izmēģināts un ražots pēc European R&TTE direktīvas 1999/5/EC. Pēc šīs direktīvas, produkts var tikt pārdots sekojošās valstīs:

| CE 0168 |   | R&TTE Directive 1999/5/EC |   |    |   |
|---------|---|---------------------------|---|----|---|
| AT      | ✓ | BE                        | ✓ | BG | ✓ |
| CZ      | ✓ | DE                        | ✓ | EE | ✓ |
| FR      | ✓ | GR                        | ✓ | FI | ✓ |
| IS      | ✓ | IE                        | ✓ | HU | ✓ |
| LI      | ✓ | IT                        | ✓ | LV | ✓ |
| NL      | ✓ | LU                        | ✓ | MT | ✓ |
| RO      | ✓ | NO                        | ✓ | PL | ✓ |
| SE      | ✓ | SK                        | ✓ | PT | ✓ |
|         |   | SI                        | ✓ | ES | ✓ |
|         |   | CH                        | ✓ | UK | ✓ |

## 1 SVARĪGAS DROŠĪBAS INTRUKCIJAS

### Lietojiet GAP standarta saderību

GAP standarts garantē, ka visas DECTTM GAP klausules un bāzes stacijas atbilst minimālajam darbības standartam neatkarīgi no ražotāja. Klausulei un bāzes stacijai ir GAP atbilstība, tas nozīmē, ka tās garantē minimālās funkcijas: reģistrēt klausuli, uztvert zvanu, piezvanīt un saņemt zvanu.

Ja Jūs lietojat kādu no ierīcēm kopā ar citiem ražojumiem, uzlabotās iespējas var nebūt pieejamas. Lai reģistrētu un lietotu klausuli ar cita ražojuma GAP atbilstošu bāzes staciju, vispirms sekojiet norādēm, kas aprakstītas ražotāja lietošanas instrukcijā, tad sekojiet norādēm, kas aprakstītas šajā lietošanas instrukcijā reģistrētajai klausulei. Lai reģistrētu cita ražojuma klausuli bāzes stacijai, noregulējiet bāzes staciju reģistrēšanās režīmā, tad sekojiet norādēm, kas aprakstītas klausules ražotāja instrukcijā.

### Saderība ar EMF

Koninklijke Philips Electronics N.V. ražo un pārdod produktus, kas domāti patērētājiem, kas, kā jebkurš elektronisks aparāts, uztver un spēj pārraidīt elektromagnētiskos signālus.

Viens no Philips' vadošajiem biznesa principiem ir ievērot veselības un drošības prasības saviem produktiem, lai produkta ražošanas laikā atbilstu visiem legālajiem pieprasījumiem un saskaņotu ar EMF standartiem.

Philips ir apņēmis attīstīt, ražot un izplatīt produktus, kas nerada kaitējumu veselībai.

Philips apstiprina, ka ja produkts lietots atbilstoši paradzētajam mērķim, tad to lietošana ir droša, saskaņā ar mūsdienām pieejamajiem pētījumiem.

Philips aktīvi darbojas starptaustisko EMF standartu izveidošanas un attīstīšanas virzienā, dodot pašam Philips iespēju laicīgi ieviest jauninājumus un uzlabojumus paša produktos.

### Atbrīvošanās no novecojušas ierīces un baterijām



Šis produkts ir izgatavots no augstas kvalitātes materiāliem un sastāvdaļām, kas var tikt pārstrādāti un no jauna izmantoti.



Kad šis pārsvītrotās atkritumu kastes simbols ir attēlots uz produkta, tas nozīmē, ka produkts ir saskaņots ar Eiropas Direktīvu 2002/96/EC.

Lūdzu, savāciet informāciju par vietējo novecojušās elektronikas savākšanas un pārstrādes sistēmu.

Darbojieties saskaņā ar vietējiem noteikumiem un neatbrīvojieties no novecojušās tehnikas kopā ar ikdienas atkritumiem.

Pareiza atbrīvošanās no novecojušās elektronikas palīdz novērst iespējamo kaitējumu un apkārtējo vidi un cilvēka veselību.



Šis produkts satur baterijas, kas ir saskaņotas ar Eiropas Direktīvu 2006/66/EC, un tās nedrīkst izmest kopā ar ikdienas atkritumiem.

Lūdzu, savāciet informāciju par vietējiem noteikumiem, kas attiecas uz bateriju savākšanu un pārstrādi, jo tas palīdz novērst iespējamo negatīvu ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēka veselību.

## 15 NOKLUSĒTIE IESTATĪJUMI

|                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| Valoda*                         | Atkarīga no valsts |
| Klausules nosaukums             | PHILIPS            |
| Datums                          | 01/01/10           |
| Laika formāts*                  | Atkarīgs no valsts |
| Laiks*                          | Atkarīgs no valsts |
| Laika formāts*                  | Atkarīgs no valsts |
| Modinātājs                      | Izslēgts           |
| Tālrunu grāmatiņas saraksts     | Nemainīts          |
| Automātiska klausules nolikšana | Ieslēgta           |
| Atsaukšanas laiks*              | Atkarīgs no valsts |
| Pirmais signāls*                | Atkarīgs no valsts |
| Konference                      | Izslēgta           |
| Zvana režīms*                   | Toņu               |
| Klausules zvana tonis*          | Atkarīgs no valsts |
| Uztvērēja skaļums               | Skaļums 3          |
| Klausules zvana skaļums         | Līmenis 3          |
| Klausules taustiņu pīkstiens    | Ieslēgts           |
| XHD skaņa                       | Ieslēgta           |
| Ienākošo zvanu saraksts         | Tukšs              |
| Zvaniņo numuru saraksts         | Tukšs              |

### Automātiskais atbildētājs

|                                 |                           |
|---------------------------------|---------------------------|
| Automātiskā atbildētāja statuss | Ieslēgts                  |
| Automātiskā atbildētāja režīms  | <b>Atbild un ieraksta</b> |
| Zvanu klausīšanās uz bāzes      | Ieslēgta                  |
| Paziņojumu atmiņa               | Orģinālais paziņojums     |
| Ienākošo ziņojumu atmiņa        | Tukša                     |
| Attālināta piekļuve             | Izslēgta                  |
| PIN kods                        | 0000                      |
| Balss valoda                    | Atkarīga no valsts        |
| Zvana kavējums                  | 5 signāli                 |
| Skaļruņa skaļums                | Līmenis 3                 |

### Piezīme

- \*Iezīmes atkarīgas no valsts

## 14 TELEFONA AUTOMĀTISKAIS ATBILDĒTĀJS

### Aktivizēt/deaktivizēt attālo piekļuvi

Jūs varat atļaut vai bloķēt attālo piekļuvi automātiskajam atbildētājam.

- 1 Nospiediet **MENU** (Izvēlne).
- 2 Izvēlieties **[ANSW MACHINE]** (Automātiskais atbildētājs)>**[SETTINGS]** (Iestatījumi)>**[REMOTE ACC.]** (Attālā piekļuve). Lai apstiprinātu, nospiediet **OK**.
- 3 Izvēlieties jaunu iestatījumu. Lai apstiprinātu, nospiediet **OK**.  
↳ Iestatījums ir saglabāts.

### Piekļūšana automātiskajam atbildētājam no attāluma

- 1 Piezvaniet uz savu mājas numuru.
- 2 Kad dzirdat paziņojumu, ievadiet #.
- 3 Ievadiet PIN kodu.  
↳ Tagad Jums ir piekļuve automātiskajam atbildētājam, un Jūs varat noklausīties jaunās ziņas.

### Piezīme

- Jums ir 2 iespējas ievadīt pareizu PIN kodu, pirms Jūsu telefons atvienojas.
- 4 Nospiediet taustiņu, lai izpildītu funkciju. Zemāk skatiet Attālās piekļuves komandas tabulu, lai redzētu pieejamās funkcijas.

### Piezīme

- Kad nav jaunu ziņu, telefons atvienojas automātiski, ja vien Jūs nospiediet jebkuru taustiņu un turat 8 sekundes.

### Attālās piekļuves komandas

| Taustiņš | Funkcija                                                                      |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 1        | Atkārtot pašreizējo vai klausīties iepriekšējo ziņu                           |
| 2        | Klausīties ziņas.                                                             |
| 3        | Izlaist nākamo ziņu.                                                          |
| 6        | Izdzēst pašreizējo ziņu.                                                      |
| 7        | Ieslēgt automātisko atbildētāju. (nav iespējams brīdī, kad klausāties ziņas). |
| 8        | Beigt klausīties ziņas.                                                       |
| 9        | Izslēgt automātisko atbildētāju (nav iespējams brīdī, kad klausāties ziņas).  |

## 1 SVARĪGAS DROŠĪBAS INTRUKCIJAS



Kad produktam ir pievienots šis logo, tas nozīmē, ka ir viekts naudas ziedojums, lai uzlabotu attiecīgās valsts atkritumu pārstrādi.

### Apkārtējās vides informācija

Nav pielietots nekāds nevajadzīgs iepakojums. Iepakojums ir veidots tā, lai to maksimāli viegli varētu sadalīt trīs materiālos: kartonā (kaste), polisterēna putās (aizsargdetaļas) un polietilēnā (maiņiņi u.c.).

Ierīce sastāv no materiāliem, kas var tikt pārstrādāti un lietoti atkārtoti, ja tos pārstrādā specializēta firma.

Lūdzu uzziniet par vietējām iespējām, kā atbrīvoties no iepakojuma materiāla, iztukšotām baterijām un novecojušas aparatūras.

Šis produkts satur baterijas, kas ir saskaņotas ar Eiropas Direktīvu 2006/66/EC, un tās nedrīkst izmest kopā ar ikdienas atkritumiem.

Lūdzu, savāciet informāciju par vietējiem noteikumiem, kas attiecas uz bateriju savākšanu un pārstrādi, jo tas palīdz novērst iespējamu negatīvu ietekmi uz apkārtni un cilvēka veselību.

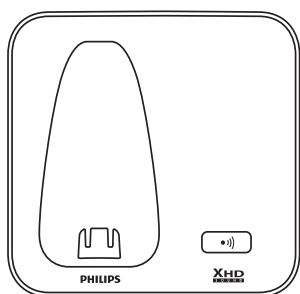
## 2 JŪSU SE270/CD275

Apsveicam ar iegādāto produktu un sveicam pie Philips!

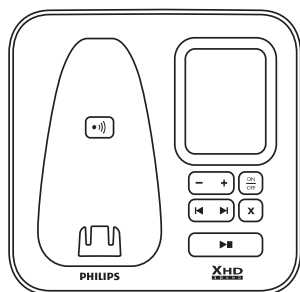
Lai pilnībā iegūtu no Philips piedāvātā atbalsta, registrējiet produktu mājas lapā

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

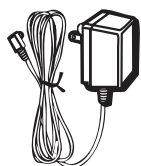
### Kas ir kastē



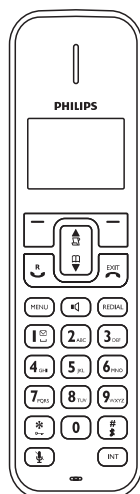
Bāzes stacija ar kronšteinu (SE270)



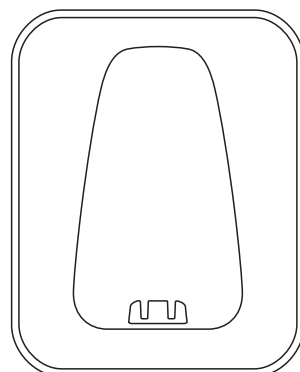
Bāzes stacija ar kronšteinu (SE275)



Strāvas adapteris\*\*



Klausule\*\*



Lādētājs\*\*

## 14 TELEFONA AUTOMĀTISKAIS ATBILDĒTĀJS

### Zvana klausīšanās

Jūs varat dzirdēt zvanītāju ziņojuma atskaņošanas laikā. Spiediet taustiņu , lai atbildētu uz zvānu.

### No bāzes stacijas

Spiediet taustiņus +/-, lai regulētu skaļruņa skaļumu zvana klausīšanās laikā. Zemākais skaļuma iestatījums izslēdz zvana klausīšanos.

### Ziņojuma skaņas kvalitātes iestatīšana

Jūs varat regulēt automātiskajā atbildētājā saņemto ziņojumu skaņas kvalitāti.

- 1 Spiediet taustiņu **MENU**.
- 2 Izvēlieties **[ANSWER MACHINE] > [SETTINGS] > [MSG QUALITY]** (ziņojumu kvalitāte) un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.
- 3 Izvēlieties jauno iestatījumu un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.  
↳ Iestatījums tiek saglabāts.

### Zvana kavējuma iestatīšana

Jūs varat iestatīt signālu skaitu, pirms automātiskais atbildētājs atbild uz zvānu.

- 1 Spiediet taustiņu **MENU**.
- 2 Izvēlieties **[ANSWER MACHINE] > [SETTINGS] > [RING DELAY]** (zvana kavējums) un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.
- 3 Izvēlieties jauno iestatījumu un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.  
↳ Iestatījums tiek saglabāts.

### Piezīme

- Pārliedzinieties, ka automātiskais atbildētājs ir ieslēgts, pirms mainīt šo iestatījumu.

### Padoms

- Pieklūstot automātiskajam atbildētājam attālināti, ir ieteicams iestatīt zvana kavējumu režīmā **[ECONOMY]** (ekonomija). Šis ir izmaksu ziņā efektīvs veids, kā strādāt ar ziņojumiem. Ja ir jauni ziņojumi, automātiskais atbildētājs atbild uz zvānu pēc 3 signāliem. Ja nav jaunu ziņojumu, automātiskais atbildētājs atbild uz zvānu pēc 5 signāliem.

### Attālināta piekļuve

Jūs varat darbināt automātisko atbildētāju, neesot mājās. Vienkārši piezvaniet uz mājām, izmantojot toņu telefonu, un ievadiet Jūsu 4-ciparu PIN kodu.

### Piezīme

- Attālinātās piekļuves PIN ir tāds pats kā sistēmas PIN. Noklusētais PIN ir 0000.

### PIN koda maiņa

- 1 Spiediet taustiņu **MENU**.
- 2 Izvēlieties **[ANSWER MACHINE] > [SETTINGS] > [REMOTE ACCESS] > [CHANGE PIN]** (PIN maiņa) un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.
- 3 Ievadiet veco PIN un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.
- 4 Ievadiet jauno PIN kodu un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.
- 5 Ievadiet jauno PIN kodu vēlreiz un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.  
↳ Iestatījums tiek saglabāts.

### Noklausīties ienākošās ziņas

Jūs varat noklausīties ienākošās ziņas to ierakstīšanas secībā.

#### No bāzes

- Sākt/ Beigt klausīties: Nospiediet ►.
- Noregulēt skaļumu: Nospiediet +/-.
- Tīšana uz atpakaļ:
  - Kad klausāties paziņojumu, nospiediet ◀, lai klausītos ziņu no sākuma.
  - Skatot ziņojumam tā pirmajās sekundēs, nospiediet ◀, lai klausītos iepriekšējo atstāto ziņojumu.
- Tīšana uz priekšu: Nospiediet ►, lai klausītos nākamo paziņojumu.
- Izdzēst esošās ziņas: Nospiediet X.

#### ⌵ Piezīme

- Neviena izdzēstā ziņa nevar tikt atjaunota.

#### No klausules

- 1 Spiediet taustiņu **MENU**.
2. Izvēlieties **[ANSWER MACHINE] > [PLAY]** (atskaņot) un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.
  - ↳ Sākas jauno ziņojumu atskaņošana. Ja nav jaunu ziņojumu, sākas veco ziņojumu atskaņošana.
- Spiediet taustiņu **[BACK]** (atpakaļ), lai beigtu atskaņošana.
- Spiediet taustiņu **[OK]**, lai piekļūtu iespēju izvēlei.
- Spiediet taustiņu ▲ / ▼, lai palielinātu/samazinātu skaļumu.

### Izdzēst ienākošās ziņas

#### No bāzes

- 1 Nospiediet X, kad Jūs klausāties ziņu.
  - ↳ Pašreizējā ziņa ir izdzēsta.

#### No klausules

- 1 Atskaņojot ziņojumu, spiediet taustiņu **[OK]**, lai piekļūtu iespēju izvēlei.
- 2 Izvēlieties **[DELETE]** (dzēst) un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.
  - ↳ Pašreizējais ziņojums tiek izdzēsts.

### Izdzēst visas ienākošās ziņas

#### No bāzes

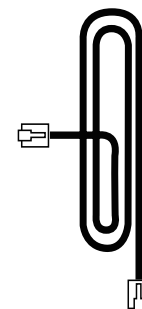
- 1 Esot gaidīšanas režīmā, nospiediet un turiet X.
  - ↳ Visas ziņas ir izdzēstas pavisam.

#### No klausules

- 1 Spiediet taustiņu **MENU**.
- 2 Izvēlieties **[ANSWER MACHINE] > [DELETE ALL]** (dzēst visu) un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.
  - ↳ Klausulē tiek parādīts apstiprinājuma pieprasījums.
- 3 Spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.
  - ↳ Visi vecie ziņojumi tiek neatgriezeniski izdzēsti.

#### ⌵ Piezīme

- Jūs varat izdzēst tikai atskaņotos ziņojumus. Izdzēstos ziņojumus nevar atjaunot.



Tālruņa vads\*



Garantija

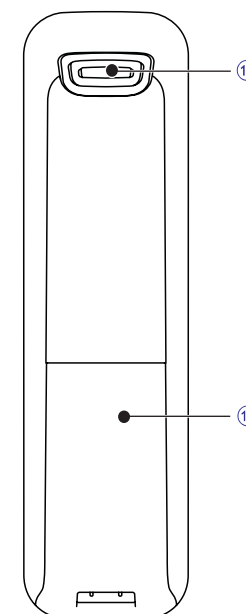
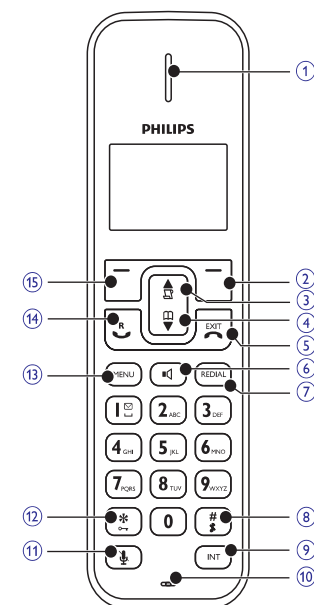


Lietotāja instrukcija



Ātrās darbības uzsākšanas gids

### Tālruņa pārskats



#### ⌵

#### Piezīme

- \*Dažās valstīs, lai tālruņa vadu varētu pievienota atbilstošajai kontakta ligzdai, var būt nepieciešams speciāls adapters.

#### ⌵

#### Piezīme

- \*\*Komplektos ar vairākām klausulēm ir pievienoti arī papildus lādētāji un strāvas adapteri.

## 2 JŪSU SE270/CD275

|                     |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                   | Austiņa                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                   |
| 2                   |    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Izvēlieties funkciju redzams tālruņa ekrānā tieši virs taustiņa.</li> </ul>                                                                                                                |
| 3                   |    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārvietojas augšup izvēlnē.</li> <li>Paaugstina tālruņa skaļumu.</li> <li>Pieklūst zvanu sarakstam, teksta ziņojumam un automātiskajam atbildētājam.</li> </ul>                            |
| 4                   |    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Parvietoja uz leju izvēlnē.</li> <li>Pazemina tālruņa skaļumu.</li> <li>Pieklūst tālruņu grāmatai.</li> </ul>                                                                              |
| 5                   |    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Beidz zvanu.</li> <li>Iziet no izvēlnes/kādas darbības.</li> <li>Nospiediet un turiet, lai ieslēgtu/izslēgtu klausuli.</li> </ul>                                                          |
| 6                   |    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ieslēdz/izslēdz skaļruni.</li> </ul>                                                                                                                                                       |
| 7 (REDIAL) Atzvanīt |                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pieklūst zvanīto numuru sarakstam un zvana pēdējam numuram.</li> </ul>                                                                                                                     |
| 8                   |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Spiediet, lai ievadītu pauzi.</li> <li>Nospiediet un turiet, lai ieslēgtu/izslēgtu zvana signālu.</li> <li>Pārslēdzas starp lielajiem un mazajiem burtiem teksta ievades laikā.</li> </ul> |
| 9                   | INT                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Veic iekšējo zvanu.</li> <li>Nospiediet un turiet, lai veiktu konferences zvanu.</li> </ul>                                                                                                |
| 10                  | Mikrofons                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                   |
| 11                  |    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ieslēdz/izslēdz mikrofona.</li> </ul>                                                                                                                                                      |
| 12                  |    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nospiediet un turiet, lai ieslēgtu/izslēgtu tastatūru.</li> </ul>                                                                                                                          |
| 13                  | MENU (Izvēlne)                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pieklūst galvenajai izvēlnei.</li> </ul>                                                                                                                                                   |
| 14                  |    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zvanu veikšana un saņemšana</li> <li>Izsūta mirkļa signālu.</li> </ul>                                                                                                                     |
| 15                  |    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Izvēlas funkciju, kas norādīta ekrānā tieši virs taustiņa.</li> </ul>                                                                                                                      |
| 16                  | Skaļrunis                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                   |
| 17                  | Bateriju nodalījums                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                   |

## 14 TELEFONA AUTOMĀTISKAIS ATBILDĒTĀJS

### Ziņojumi

Ziņojums ir ziņa, kuru dzird zvanītājs, kad ieslēdzas automātiskais atbildētājs.

Automātiskajam atbildētājam ir 2 iepriekš ierakstīti paziņojumi:

**[ANSW.&RECORD]** (Atbildēt & Ierakstīt) režīms un **[ANSWER ONLY]** (Tikai atbildēt) režīms.

#### Ierakstīt ziņojumu

Ziņojuma maksimālais garums, ko jūs varat ierakstīt, ir 3 minūtes. Jauns ziņojuma ieraksts automātiski aizvieto veco.

- Nospiediet **MENU** (Izvēlne).
- Izvēlieties **[ANSW MACHINE]** (Automātiskais atbildētājs)>**[ANNOUNCEMENT]** (Ziņojums). Lai apstiprinātu, nospiediet **OK**.
- Izvēlieties **[ANSW.&RECORD]** (Atbildēt & ierakstīt) vai **[ANSWER ONLY]** (Tikai atbildēt). Lai apstiprinātu, nospiediet **OK**.
- Izvēlieties **[RECORD]** (Ierakstīt). Lai apstiprinātu, nospiediet **OK**.
- Ierakstīšana sākas pēc signāla.
- Nospiediet **OK**, lai apturētu ierakstu, vai ieraksts apstāsies pēc 3 minūtēm.
  - Jūs varat noklausīties jauno ierakstīto ziņojumu klausulē.

#### Piezīme

- Lai atjaunotu oriģinālo paziņojumu, izdzēsiet ierakstīto paziņojumu.

#### Piezīme

- Pārliecinieties, ka paziņojuma ierakstīšanas laikā runājat pietiekami tuvu mikrofonam.

#### Paziņojuma noklausīšanās

- Spiediet taustiņu **MENU**.
- Izvēlieties **[ANSWER MACHINE]** > **[ANNOUNCEMENT]** (paziņojums) un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.
- Izvēlieties **[ANSWER & REC]** (atbildēt un ierakstīt) vai **[ANSWER ONLY]** (tikai atbildēt) un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.
- Izvēlieties **[PLAY]** (atskaņot) un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.
  - Tiek atskaņots pašreizējais paziņojums.

#### Piezīme

- Jūs vairs nevarat dzirdēt paziņojumu, ja atbildat uz ienākošo zvanu.

#### Izdzēst ziņojumu

- Nospiediet **MENU** (Izvēlne).
- Izvēlieties **[ANSW MACHINE]** (Automātiskais atbildētājs)>**[ANNOUNCEMENT]** (Ziņojums). Lai apstiprinātu, nospiediet **OK**.
- Izvēlieties **[ANSW.&RECORD]** (Atbildēt & ierakstīt) vai **[ANSWER ONLY]** (Tikai atbildēt). Lai apstiprinātu, nospiediet **OK**.
- Izvēlieties **[DELETE]** (Izdzēst). Lai apstiprinātu, nospiediet **OK**.
  - Redzams pieprasījuma apstiprinājums.
- Lai apstiprinātu, nospiediet **OK**.
- Iepriekš ierakstītais paziņojums ir atkārtoti saglabāts.

#### Piezīme

- Neviens iepriekš ierakstītais paziņojums nevar tikt izdzēsts.

### Ienākošās ziņas (ICM)

Katra ziņa var būt līdz 3 minūtēm gara.

Kad Jūs saņemat jaunu ziņu, uz automātiskā atbildētāja iemirgojas jaunas ziņas indikators un uz klausules parādās paziņojums.

#### Piezīme

- Ja Jūs atbildat uz zvanu laikā, kad zvanītājs atstāj ziņu, ziņas ieraksts tiek pārtraukts un Jūs varat tieši runāt ar zvanītāju.

#### Piezīme

- Ja atmiņa ir pilna, automātiskais atbildētājs automātiski pārslēdzas uz **[ANSWER ONLY]** (Tikai atbildēt). Lai saņemtu jaunas ziņas, izdzēsiet vecās.

## 14 TELEFONA AUTOMĀTISKAIS ATBILDĒTĀJS

### Piezīme

- Pieejams tikai SE275.

Jūsu telefonā ir automātiskais atbildētājs, kas ieraksta neatbildētos zvanus, kad tas ir ieslēgts.

Pēc noklusējuma, automātiskais atbildētājs ir iestatīts **[ANSW.&RECORD]** (Atbildēt & ierakstīt) režīmā. Jūs varat piekļūt automātiskajam atbildētājam no attāluma un mainīt tā iestatījumus caur klausules automātiskā atbildētāja izvēlni.

Uz bāzes stacijas iedegas LED indikators, kas automātiskais atbildētājs ir ieslēgts.

### Ieslēgt/ izslēgt automātisko atbildētāju

Jūs varat ieslēgt/ izslēgt automātisko atbildētāju caur bāzes staciju vai klausuli.

#### Caur klausuli

- 1 Nospiediet **MENU** (Izvēlne).
- 2 Izvēlieties **[ANSW MACHINE] > [ANSW. ON/OFF]** (Automātiskais atbildētājs - Atbildētājs ieslēgts/ Izslēgts), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Izvēlieties **[ON]/[OFF]** (Ieslēgts/ Izslēgts), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ Iestatījums ir saglabāts.

#### Caur bāzes staciju

- 1 Gaidīšanas režīmā nospiediet  $\frac{ON}{OFF}$ , lai ieslēgtu/ izslēgtu automātisko atbildētāju.

### Piezīme

- Kad automātiskais atbildētājs ir ieslēgts, tad tas atbild uz ienākošajiem zvaniem pēc noteikta zvanu skaita atkarība no iestatījumiem.

### Automātiskā atbildētāja valodas iestatīšana

### Piezīme

- Šī funkcija piemērojama tikai modeļiem, kas atbalsta vairākas valodas.

Automātiskā atbildētāja valoda ir valoda, kas tiek izmantota paziņojumiem.

- 1 Nospiediet **MENU** (Izvēlne).
- 2 Izvēlieties **[ANSW MACHINE] > [SETTINGS] > [LANGUAGE VOICE]** (Automātiskais atbildētājs - Iestatījumi - Valoda).
- 3 Nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 4 Izvēlieties valodu, tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ Iestatījums ir saglabāts.

### Atbildēšanas režīma iestatīšana

Jūs varat iestatīt automātisko atbildētāju un izvēlēties, vai zvanītāji var, vai nevar atstāt ziņas. Izvēlieties **[ANSW.&RECORD]** (Atbildēt & ierakstīt), ja atļaujat zvanītājiem atstāt ziņas.

Izvēlieties **[ANSWER ONLY]** (Tikai atbildēt), ja nevēlaties, lai zvanītāji atstāj ziņas.

- 1 Nospiediet **MENU** (Izvēlne).
- 2 Izvēlieties **[ANSW MACHINE] > [ANSWER MODE]** (Automātiskais atbildētājs - Atbildēšanas režīms), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Izvēlieties atbildēšanas režīmu, tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ Iestatījums ir saglabāts.

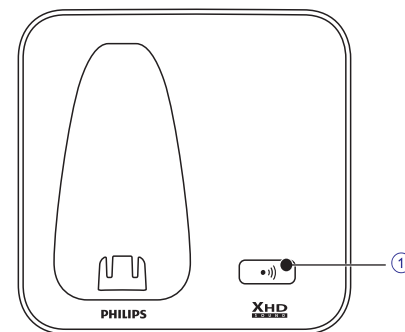
### Piezīme

- Ja atmiņa ir pilna, tad automātiskais atbildētājs automātiski pārslēdzas uz **[ANSWER ONLY]** (Tikai atbildēt).

## 2 JŪSU SE270/CD275

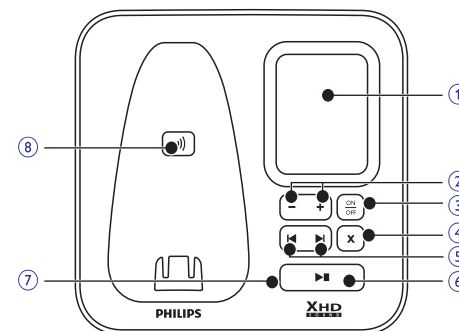
### Bāzes stacijas pārskats

SE270



- 1 •))
- Kļausuļu atrašana.
  - Registrācijas režīma atvēršana.

SE275



|   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Skaļrunis         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 2 | $\frac{+/-}{-}$   | • Palielina/ samazina skaļruņa skaļumu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 3 | $\frac{ON}{OFF}$  | • Ieslēdz/ izslēdz automātisko atbildētāju.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 4 | <b>X</b>          | • Izdzēs ziņas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 5 | $\frac{▶/◀}{◀/▶}$ | • Parvietoja uz priekšu/ atpakaļ atskaņošanas laikā.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 6 | $\frac{▶}{■}$     | • Atskaņo ziņu.<br>• Pārtrauc ziņas atskaņošanu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 7 | LED indikators    | <b>Mirgo ar 1 sekundes intervālu:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ir nelasīta ziņa.</li> </ul> <b>Mirgo ar 0.5 sekunžu intervālu:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automātiskā atbildētāja atmiņa ir pilna.</li> </ul> <b>Deg visu laiku:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automātiskais atbildētājs ir ieslēgts.</li> <li>• Notiek automātiskā atbildētāja darbība.</li> <li>• Notiek attālināta piekļuve, izmantojot klausuli.</li> </ul> |
| 8 | •))               | • Kļausuļu atrašana.<br>• Registrācijas režīma atvēršana.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## Displeja ikonas

Gaidīšanas režīmā ikonas, kas ir attēlotas un galvenā ekrāna, norāda uz pieejamajām funkcijām.

| Ikona | Apraksts                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | Kad klausule ir noņemta no bāzes stacijas vai lādētāja, tad strīpiņš norāda uz baterijas uzlādējuma līmeni (pilna, vidēji uzlādēta, gandrīz izlādējusies).<br>Kad klausule ir uz bāzes stacijas vai lādētāja, strīpiņu skaits turpina palielināties, līdz parāda pilnīgi uzlādētu bateriju. |
|       | Tukšas baterijas ikona mirgo un Jūs dzirdat paziņojuma toni. Baterijai nepieciešama uzlāde.                                                                                                                                                                                                 |
|       | Norāda uz signāla kvalitāti starp bāzes staciju un klausuli. Jo vairāk strīpiņu redzams, jo labāka ir signāla kvalitāte.                                                                                                                                                                    |

|  |       |                                                      |
|--|-------|------------------------------------------------------|
|  | 28/28 | Parāda datumu.                                       |
|  | 28:28 | Parāda laiku.                                        |
|  |       | Ir ieslēgts modinātājs.                              |
|  |       | Ir izslēgts zvans.                                   |
|  |       | Automātiskais atbildētājs.                           |
|  |       | Nelasīts balss ziņojums.                             |
|  |       | Pārvietoties uz augšu vairāk informācijas lasīšanai. |
|  |       | Pārvietoties uz leju vairāk informācijas lasīšanai.  |
|  | ECO   | Ir aktivizēts EKO režīms.                            |

## Klausuļu registrēšana

Bāzes stacijai ir iespējams pievienot papildus klausules. Pie šīs bāzes stacijas iespējams pievienot līdz 5 klausulēm.

## Automātiskā registrēšana

- 1 Uzlieciet neregistrētu klausuli uz bāzes stacijas.
  - ↳ Klausule uztver bāzes staciju un automātiski sāk registrēties.
  - ↳ Registrācija tiek pabeigta mazāk kā 2 minūtēs. Bāzes stacija klausulei automātiski piešķir kārtas numuru.

## Manuālā registrēšana

Ja automātiskā registrēšana neizdodas, tad to iespējams registrēt arī manuāli.

- 1 Nospiediet **MENU** (Izvēlne) uz klausules.
- 2 Izvēlieties **[ADVANCED SET] > [REGISTER]** (Uzlabotie iestatījumi - Registrācija), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Uz bāzes stacijas nospiediet un 5 sekundes turiet **•||** (modelim ar automātisko atbildētāju Jūs dzirdēsiet pikstienu).
- 4 Ievadiet sistēmas PIN kodu. Spiediet **BACK** (Atpakaļ), lai veiktu labojumus.
- 5 Nospiediet **OK**, lai apstiprinātu PIN.
  - ↳ Registrācija tiek pabeigta mazāk kā 2 minūtēs. Bāzes stacija automātiski piešķir klausulei kārtas numuru.

## Piezīme

- Ja PIN nav pareizs vai netiek atrasta bāzes stacija, tad uz klausules parādās brīdinājuma ziņa. Atkārtojiet augstāk aprakstītās darbības, ja registrācija neizdodas.

## Piezīme

- Nosklusētais PIN ir 0000. Tas nevar tikt mainīts.

## Klausuļu dzēšana

- 1 Ja divām klausulēm ir viena un tā pati bāzes stacija, tad vienu klausuli ir iespējams dzēst ar otras palīdzību.
- 2 Nospiediet **MENU** (Izvēlne).

- 3 Izvēlieties **[ADVANCED SET] > [UNREGISTER]** (Uzlabotie iestatījumi - Dzēšana), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 4 Izvēlieties dzēšamās klausules numuru.
- 5 Nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
  - ↳ Klausule ir dzēsta.

## Padoms

- Gaidīšanas režīmā klausles numurs redzams blakus tās nosaukumam.

## Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana

Ir iespējams iestatīt telefona iestatījumus atpakaļ uz oriģinālajiem rūpnīcas.

- 1 Nospiediet **MENU** (Izvēlne).
- 2 Izvēlieties **[ADVANCED SET] > [RESET]** (Uzlabotie iestatījumi - Atjaunot), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
  - ↳ Klausule parāda apstiprinājuma pieprasījumu.
- 3 Nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
  - ↳ Visi iestatījumi tiek atjaunoti.
  - ↳ Parādās sākuma paziņojums, kas Jūs apsveic ar produkta iegādi.

## Padoms

- Vairāk informācijai par noklusētajiem iestatījumiem, skatiet atbilstošo sadaļu.

## Tikla veids

## Piezīme

- Šī Funkcija piemērojama tikai tiem modeļiem, kas atbalsta tikla veida funkciju.

- 1 Nospiediet **MENU** (Izvēlne).
- 2 Izvēlieties **[ADVANCED SET] > [NETWORK TYPE]** (Uzlabotie iestatījumi - Tikla veids), tad nospiediet **OK**.
- 3 Izvēlieties tikla veidu un nospiediet **OK**.
  - ↳ Iestatījums ir saglabāts.

## 12 PAPILDUS FUNKCIJAS

Telefons piedāvā papildus funkcijas, kas palīdz organizēt un vadīt Jūsu tālruni.

### Modinātājs

Šim telefonam ir iebūvēts modinātājs. Skatiet zemāk esošo informāciju, lai iestatītu modinātāju.

#### Modinātāja iestatīšana

- 1 Nospiediet **MENU** (Izvēlne).
- 2 Izvēlieties **[CLOCK&ALARM] > [ALARM]** (Pulkstenis & modinātājs - Modinātājs), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Izvēlieties **[ON]** (Iestatīt vienreiz), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 4 Ievadiet modinātāja laiku. Nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
  - ↳ Modinātājs ir iestatīts un uz ekrāna redzama atbilstošā ikona.

#### ✱ Padoms

- Lai pārslēgtos starp **[AM]/[PM]** (Rīts/Vakars), spiediet / .

#### Modinātāja izslēgšana

##### Kad modinātājs zvana

- 1 Nospiediet jebkuru taustiņu, lai izslēgtu modinātāju.

##### Pirms modinātājs zvana

- 1 Nospiediet **MENU** (Izvēlne).
- 2 Izvēlieties **[CLOCK&ALARM] > [ALARM]** (Pulkstenis & modinātājs - Modinātājs), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Izvēlieties **[OFF]** (Izslēgts), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
  - ↳ Iestatījums ir saglabāts.

### Taustiņu bloķēšana

Jūs varat nobloķēt taustiņus, lai izvairītos no nejaušas to nospiešanas.

### Tastatūras slēgšana

- 1 Gaidīšanas režīmā nospiediet un turiet .
  - ↳ Tastatūra ir nobloķēta.

#### ≡ Piezīme

- Kad tastatūra ir bloķēta, nevar tikt veikti zvani. Joprojām ir iespējams atbildēt uz ienākošo zvanu. Tastatūra zvana laikā ir atbloķēta, bet, kad beidzat zvanu, atkal tiek automātiski bloķēta.

### Tastatūras atbloķēšana

- 1 Nospiediet un turiet .
  - ↳ Tastatūra ir atbloķēta.

### Klausules atrašana

- 1 Uz bāzes stacijas piespiediet un turiet .
  - ↳ Visas klausules, kas ir savienotas ar šo bāzes staciju, sāk zvanīt.
- 2 Atkārtoti nospiediet uz bāzes stacijas, lai pārtrauktu zvanīšanu.
  - ↳ Visas klausules sāk zvanīt. Vai:
- 3 Nospiediet jebkuru taustiņu uz klausules, lai pārtrauktu zvanīšanu.

## 3 PIRMS SĀKAT

### ! Uzmanību

- Pārliecinieties, ka esat izlasījis drošības noteikumus sadaļā "Svarīgi", pirms pievienojat un uzstādāt savu ierīci.

### Bāzes stacijas uzstādīšana

#### ! Brīdinājums

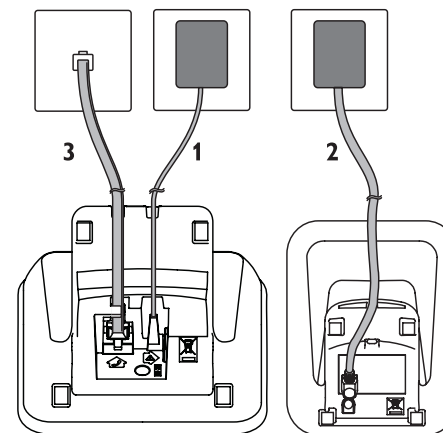
- Pastāv risks sabojāt produktu! Pārliecinieties, ka strāvas voltāža atbilst voltāžai, kas norādīta telefona mugurpusē.
- Lietojiet tikai pievienoto strāvas adapteri, lai uzlādētu baterijas.

#### ≡ Piezīme

- Ja Jūs pierakstāties DSL internetam caur savu telefonu, pārliecinieties, ka iestatāt DSL filtru starp telefona vadu un strāvas kontaktu. Filtrs novērš trokšņus un zvanītāja numura noteikšanas problēmas, ko rada DSL interference. Vairāk informācijai par DSL filtriem, sazinieties ar savu DSL pakalpojumu nodrošinātāju.
- Modeļa plāksnīte atrodas bāzes stacijas apakšā.

- 1 Katru strāvas adaptera vada galu pievienojiet pie:
  - DC ievades kontakta bāzes stacijas apakšā;
  - strāvas kontakta pie sienas.
- 2 Katru strāvas adaptera galu pievienojiet pie (vairāku klausuļu aprīkojumam):
  - DC ievades kontakta papildus klausules lādētāja apakšā.
  - strāvas kontakta pie sienas.

- 3 Pievienojiet katru telefona vada galu pie:
  - Telefona vada kontakta uz bāzes stacijas;
  - Telefona kontakta pie sienas.



### Klausules uzstādīšana

#### ! Uzmanību!

- Pastāv uzliesmojuma risks! Turiet baterijas tālāk no karstuma, saules gaismas vai uguns. Nekad nemetiet baterijas ugunī!
- Lietojiet tikai komplektācijā esošās baterijas.
- Lai novērstu saīsinātu bateriju darbības laiku, tad nekad nelietojiet vienlaicīgi dažādu ražotāju un tipu baterijas.

#### ≡ Piezīme

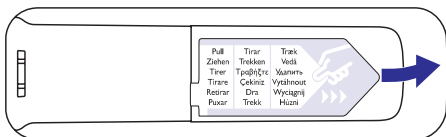
- Pirms pirmās lietošanas lādējiet baterijas apmēram 16 stundas ilgi.

#### ! Brīdinājums

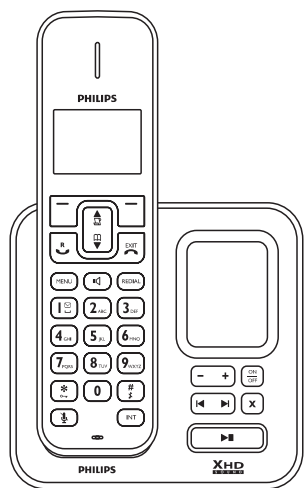
- Parbaudiet bateriju polaritāti, pirms ievietojat tās bateriju nodalījumā. Nepareiza polaritāte var bojāt produktu.

### 3 PIRMS SĀKAT

- 1** Baterijas jau pirms lietošanas ir ievietotas klausulē. Pirms lādēšanas, noņemiet aizsargājošo līmplēvi no bateriju nodalījuma.



- 2** Novietojiet klausuli uz bāzes stacijas, lai lādētu klausuli. Kad klausule tiek uzlikta pareizi, jūs dzirdat savienojuma signālu.
- ↳ Klausule sāk lādēties.



## Piezīme

- Ja klausule lādēšanas laikā sasilst, tas ir normāli.

## Bateriju pārbaude

Baterijas ikona parāda baterijas uzlādes līmeni.



Kad klausule ir noņemta no bāzes stacijas vai lādētāja, tad strīpiņas norāda uz baterijas uzlādējuma līmeni (pilna, vidēji uzlādēta, gandrīz izlādējusies).

Kad klausule ir uz bāzes stacijas vai lādētāja, strīpiņu skaits turpina palielināties, līdz parāda pilnīgi uzlādētu bateriju.



Tukšas baterijas ikona mirgo un Jūs dzirdat paziņojuma toni. Baterijai nepieciešama uzlāde.

Ja baterijas ir tukšas, tad klausule izslēdzas. Ja Jūs runājat pa telefonu, tad dzirdat brīdinājuma signālus, kad baterija ir gandrīz tukša.

Pēc brīdinājuma zvans tiek atvienots.

## Valsts iestatīšana

Lai telefons darbotos, ir nepieciešams iestatīt valsti.

- 1 Kad redzat sākotnējo paziņojumu ieslēdzot telefonu, spiežat **OK**.
- 2 Izvēlieties valsti un, lai apstiprinātu, nospiediet **OK**.
  - ↳ Valsts iestatījums tiek saglabāts.
- 3 Iestatiet datumu un laiku.
  - ↳ Tālrunis ir gatavs lietošanai.
  - ↳ Lai datumu un laiku iestatītu vēlāk, nospiediet **BACK** (Atpakal), lai izlaistu šo iestatījumu.

## 11 ZVANU FUNKCIJAS

**Pirmais zvans**

Jā Jūs esat pierakstījis numura noteicēja servisam pie sava telekomunikāciju nodrošinātāja, tad iespējams, ka tālrunis pirmā zvana laikā vēl nerādīs zvanītāja numuru. Pēc tam, kad tālrunis ir izslēgts un ieslēgts no jauna, tas var automātiski noteikt, ka numura noteicējs ir pieslēgts un turpmāk sāks rādīt zvanītāja informāciju. Jūs varat mainīt šos iestatījumus, lai tie atbilstu Jūsu prasībām. Šī funkcija piemērojama tikai modeļiem, kas atbalsta pirmo zvani.

**ieslēdziet/izslēdziet pirmo zvani**

- 1** Nospiediet **MENU** (Izvēlne).
- 2** Izvēlieties **[ADVANCED SET]** (Uzlabotie iestatījumi) > **[FIRST RING]** (Pirmais zvans), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 3** Izvēlieties **[ON]/[OFF]** (Ieslēgt/ Izslēgt), nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ Iestatījums ir saglabāts.

## Piezīme

- Lai atgrieztu atpakaļ iepriekšējo pirmā zvana statusu, atgriezieties pie iestatījumu atceļšanas izvēlnes.

## ECO režīms

ECO režīms samazina klausules un bāzes stacijas strāvas stiprumu.

- 1** Nospiediet **MENU** (Izvēlnē).
- 2** Izvēlieties **[ADVANCED SET]** (Uzlabotie iestatījumi) > **[ECO]**,
- 3** Izvēlieties **[ON]/[OFF]**, (Ieslēgt/Izslēgt), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
  - ↳ Iestatījums ir saglabāts.
  - ↳ Uz ekrāna parādās **ECO**.

 **Piezīme**

- Kad **ECO** ir aktivizēts, savienojuma rādītuss starp klausuli un bāzes staciju var tikt samazināts.

## 11 ZVANU FUNKCIJAS

Tālrunis atbalsta vairākas ar zvaniem saistītas funkcijas, kas palīdz darboties ar zvaniem un tos pārvaldīt.

### Automātiskā zvana beigšana

Lai beigtu zvanu, vienkārši novietojiet klausuli uz bāzes stacijas vai lādētāja.

#### Automātiskās zvana beigšanas ieslēgšana/izslēgšana

- 1 Nospiediet **MENU** (Izvēlnē).
- 2 Izvēlieties **[PERSONAL SET] > [AUTO HANG-UP]** (Personalizētie iestatījumi - Automātiskā zvana beigšana), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Izvēlieties **[ON]/[OFF]** (Ieslēgts/ Izslēgts), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ Iestatījums ir saglabāts.

#### Piezīme

- Kad automātiskā zvana beigšana ir izslēgta, tad automātiski ieslēgts ir skaļrunis.

### Konference

Lai pievienotos ārējam zvanam no citas klausules, nospiediet .

#### Konferences aktivizēšana/ deaktivizēšana

- 1 Nospiediet **MENU** (Izvēlnē).
- 2 Izvēlieties **[ADVANCED SET] > [CONFERENCE]** (Uzlabotie iestatījumi - Konference), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Izvēlieties **[ON]/[OFF]** (Ieslēgts/ Izslēgts), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ Iestatījums ir saglabāts.

### Numura sastādīšanas signāls

#### Piezīme

- Šī funkcija piemērojama tikai tiem tālruņiem, kas atbalsta gan impulsa, gan toņa numura sastādīšanas signālus.

Numura sastādīšanas signāls ir atkarīgs no Jūsu atrašanās valsts. Šis telefons atbalsta gan toni (DTMF), gan impulsa signālu. Sazinieties ar telefona pakalpojumu sniedzēju, lai uzzinātu vairāk.

#### Sastādīšanas signāla iestatīšana

- 1 Nospiediet **MENU** (Izvēlnē).
- 2 Izvēlieties **[ADVANCED SET] > [DIAL MODE]** (Uzlabotie iestatījumi - Numura sastādīšanas režīms), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Izvēlieties sastādīšanas signālu un, lai apstiprinātu, nospiediet **OK**.  
↳ Iestatījums ir saglabāts.

#### Piezīme

- Ja tālrunis ir iestatīts uz impulsa signālu, tad zvana laikā nospiediet , lai īslaicīgi pārietu uz toņa signālu. Tad šī zvana sastādīšana tiek veikta toņa veidā.

### Izvēlieties atzvana ilgumu

Pārliecinieties, ka atzvana laiks ir uzstādīts pareizi, pirms Jūs varat atbildēt uz otru zvanu. Normālā gadījumā telefonam jau iepriekš ir uzstādīts atzvana ilgums..Jūs varat izvēlēties no 3 pieejamajiem variantiem: **[SHORT]** (Īss), **[MEDIUM]** (Vidējs) vai **[LONG]** (Garš).Pieejamo variantu skaits atšķiras dažādās valstīs. Vairāk informācijas iespējams saņemt pie Jūsu tālruņa pakalpojuma nodrošinātāja.

#### Atsaukšanas ilguma iestatīšana

- 1 Nospiediet **MENU** (Izvēlnē).
- 2 Izvēlieties **[ADVANCED SET]** (Uzlabotie iestatījumi) > **[RECALL TIME]** (Atzvans)
- 3 Izvēlieties variantu, nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ Iestatījums ir saglabāts.

## 3 PIRMS SĀKAT

### Noregulējiet laiku un datumu

- 1 Nospiediet taustiņu **MENU** (Izvēlnē).
- 2 Izvēlieties **[CLOCK&ALARM] > [SET DATE/TIME]** ([Pulkstenis & modinātjs]>[Datums/laiks])), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Izmantojiet ciparu taustiņus, lai ievadītu datumu, tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ Uz klausules ekrāna parādās laika iestatījuma sadaļa.
- 4 Izmantojiet ciparu taustiņus, lai ievadītu laiku.
  - ja laiks ir 12 stundu formātā, nospiediet  / , lai izvēlētos **[AM]** (no rīta) vai **[PM]** (vakarā).
- 5 Nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.

### Noregulējiet laika un datuma formātu

- 1 Nospiediet taustiņu **MENU** (Izvēlnē).
- 2 Izvēlieties **[CLOCK&ALARM] > [SET FORMAT]** ([Pulkstenis & modinātjs]>[Formāta iestatīšana])), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Izvēlieties **[DATE FORMAT]** (Datuma formāts) vai **[TIME FORMAT]** (Laika formāts).
- 4 Izvēlieties iestatījumu. Izvēlieties **[DD/MM]** (diena/mēnesis) **[MM/DD]** (mēnesis/diena) kā datuma iestatījumu un **[12 HOURS]** (12 stundas) vai **[24 HOURS]** (24 stundas) kā pulksteņa laika iestatījumu . Nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ iestatījums ir saglabāts.

### Kas ir gaidīšanas režīms?

Jūsu telefons ir gaidīšanas režīmā, kad tas strādā tukšgaitā.

Uz displeja gaidīšanas režīmā redzams telefona nosaukums un laiks, datums, signāla stipruma ikona, baterijas ikona.

### Pārbaudiet signāla stiprumu

 Attēlo signāla stiprumu starp telefonu un bāzes staciju. Jo vairāk iedaļu parādīts, jo labāka ir signāla kvalitāte.

- Pārliecinieties, ka klausule ir savienota ar bāzes staciju pirms zvanāt vai saņemat zvanus, kā arī darbojaties ar telefona iestatījumiem un funkcijām.
- Ja jūs dzirdat beidzinājuma signālus telefona sarunas laikā, tad klausules baterijas līmenis ir ļoti zems vai arī netiek saņemts pietiekams signāls. Uzlādējiet bateriju vai pārvietojieties tuvāk bāzes stacijai.

### Ieslēdziet/Izslēdziet klausuli

- Nospiediet un turiet , lai izslēgtu klausuli. Klausules ekrāns izslēdzas.

#### Piezīme:

- Kad klausule ir izslēgta, nevar tikt saņemti zvani.
- Nospiediet un turiet , lai ieslēgtu klausuli. Ir nepieciešamas pāris sekundes, lai klausule ieslēgtos.

## 4 ZVANI

### ☰ Piezīme

- Strāvas traucējumu gadījumā, telefons nevar sazināties ar ārkārtes dienestiem.

### ✱ Padoms

- Pirms veicat zvanu, pārbaudiet signāla kvalitāti. Vairāk informācijai skatīt "Signāla kvalitātes pārbaude" sadaļā "Pirms sākat...".

## Zvanīt

Jūs varat veikt zvanu šādos veidos:

- Ātrais zvans
- Numura uzgriešana pirms zvana
- Pēdējā zvanītā numura atkārtošana
- Zvanišana no pēdējo zvanīto numuru saraksta.
- Zvanišana no tālruņa grāmatas.
- Zvans no zvanu reģistra

### Ātrais zvans

- Nospiediet .
- Uzgrieziet tālruņa numuru.
  - ↳ Numurs tiek pārraidīts.
  - ↳ Uz ekrāna redzams zvana laika ilgums.

### Numura uzgriešana pirms zvana

- Uzgrieziet tālruņa numuru
  - Lai izdžestu ciparu, spiediet **BACK** (atpakaļ).
  - Lai ievadītu atstarpi, nospiediet un turiet **#**.
- Nospiediet , lai sāktu zvanu.

### Pēdējā zvanītā numura atkārtošana

- Nospiediet .
- Nospiediet **REDIAL** (atzvanīt).
- Nospiediet **OK**.
  - ↳ Tiek uzgriezts pēdējais zvanītais numurs.

### Zvanišana no pēdējo zvanīto numuru saraksta

Jūs varat veikt zvanus no pēdējo zvanīto numuru saraksta.

### ✱ Padoms

- Vairāk informācijai skatīt "Pēdējā zvanītā numura atkārtošana" sadaļā "Pēdējo zvanīto numuru saraksts".

## Zvanišana no tālruņa grāmatas

Jūs varat veikt zvanus no tālruņa grāmatas.

### ✱ Padoms

- Vairāk informācijai skatīt "Zvanišana no tālruņa grāmatas" sadaļā "Tālruņa grāmata".

## Zvanišana no zvanu reģistra

Jūs varat atzvanīt no saņemto vai neatbildēto zvanu reģistra.

### ✱ Padoms

- Vairāk informācijai skatīt "Atzvanišana" sadaļā "Zvanu reģistrs".

### ☰ Piezīme

- Telefona displejs attēlo zvana ilgumu.

### ☰ Piezīme

- Ja jūs dzirdat beidzinājuma signālus telefona sarunas laikā, tad klausules baterijas līmenis ir ļoti zems vai arī netiek saņemts pietiekams signāls. Uzlādējiet bateriju vai pārvietojieties tuvāk bāzes stacijai.

## 10 PAŠDEFINĒTIE IESTATĪJUMI

Mainiet iestatījumus, lai padarītu telefonu par savu.

## Displeja personalizēšana

### Klausules nosaukšana

Klausules nosaukums var būt līdz 10 zīmēm garš. Ta sir redzams uz klausules ekrāna gaidīšanas režīma laikā.

- Nospiediet **MENU** (Izvēlne).
- Izvēlieties **[PERSONAL SET] > [HANDSET NAME]** (Personīgie iestatījumi - Klausules nosaukums), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- Ievadiet vai rediģējiet nosaukumu. Lai izdžestu rakstu zīmi, spiediet **BACK** (Atpakaļ).
- Nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
  - ↳ Iestatījums ir saglabāts.

### Displeja valodas iestatīšana

#### ☰ Piezīme

- Šī funkcija pieejama tikai modeļiem, kas aprīkoti ar vairāku valodu izvēli.
- Izvēlei iespējamās valodas atkarīgas no valsts.

- Nospiediet **MENU** (Izvēlne).
- Izvēlieties **[PERSONAL SET] > [LANGUAGE]** (Personīgi iestatījumi - Valoda), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- Izvēlieties valodu un nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
  - ↳ Iestatījums ir saglabāts.

## Skaņu personalizēšana

### Zvana toņa iestatīšana

Jūs varat izvēlēties no 10 zvana toņiem.

- Nospiediet **MENU** (Izvēlne).
- Izvēlieties **[PERSONAL SET] > [HANDSET TONE] > [RING TONES]** (Personalizētie iestatījumi - Klausules skaņas - Zvana tonis), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- Izvēlieties zvana toni un spiediet **OK**, lai apstiprinātu.
  - ↳ Iestatījums ir saglabāts.

### Zvana skaļuma regulēšana

Jūs varat izvēlēties starp 5 zvana skaļumiem vai **[OFF]** (Izslēgts).

- Nospiediet **MENU** (Izvēlne).
- Izvēlieties **[PERSONAL SET] > [HANDSET TONE] > [RING VOLUME]** (Personalizētie iestatījumi - Klausules skaņas - Zvana skaļums), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- Izvēlieties skaļuma līmeni un spiediet **OK**, lai apstiprinātu.
  - ↳ Iestatījums ir saglabāts.

### ✱ Padoms

- Lai izslēgtu zvana signālu, gaidīšanas režīmā nospiediet un turiet **#**. Uz displeja parādās sekojoša ikona - .

### Taustiņu toņi

Taustiņu tonis ir skaņa, kas rodas, kad Jūs piespiežat kādu no taustiņiem uz klausules.

- Nospiediet **MENU** (Izvēlne).
- Izvēlieties **[PERSONAL SET] > [HANDSET TONE] > [KEY BEEP]** (Personalizētie iestatījumi - Klausules skaņas - Taustiņu tonis), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- Izvēlieties **[ON]/[OFF]** (Ieslēgts/ Izslēgts), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
  - ↳ Iestatījums ir saglabāts.

### Skaņas kvalitātes uzlabošana

XHD (Ļoti augsta izšķirtspēja) skaņas režīms ir ekskluzīva funkcija, kas pārraida augstas kvalitātes signālus uz klausuli.

Tas telefona sarunām liek izklausīties kā sarunām reālā dzīvē.

Kad telefons ir gaidīšanas režīmā:

- Nospiediet **MENU** (Izvēlne).
- Izvēlieties **[ADVANCED SET] > [XHD SOUND]**, tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- Izvēlieties **[ON]/[OFF]** (Ieslēgts/ Izslēgts), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
  - ↳ Iestatījums ir saglabāts.

Zvana laikā:

- Nospiediet **OK**, lai piekļūtu funkciju izvēlnei.
- Izmainiet XHD iestatījumu.
- Nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
  - ↳ Iestatījums ir saglabāts.

## 9 PĀRZVANIŠANAS SARAKSTS

Pārzvanišanas saraksts saglabā izsauktos tālruņa numurus.

Tas satur vārdus un/ vai numurus, kam esat zvanijis. Telefons var saglabāt 5 izsauktos numurus.

### Pārzvanišanas saraksta apskate

- 1 Spiediet taustiņu **REDIAL**, lai piekļūtu zvanīto numuru sarakstam.
- 2 Izvēlieties ierakstu un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.
- 3 Izvēlieties **[VIEW]** (apskatīt), lai apskatītu pieejamo informāciju.

### Pārzvanīt

- 1 Nospiediet **REDIAL** (Pārzvanīt).
- 2 Izvēlieties ierakstu, kam vēlaties zvanīt. Nospiediet .  
↳ Tiek sākts zvans uz izvēlēto numuru.

### Ieraksta saglabāšana tālruņa grāmatā

- 1 Nospiediet **REDIAL** (Atzvanīt), lai piekļūtu veikto zvanu sarakstam.
- 2 Izvēlieties ierakstu, tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Izvēlieties **[SAVE NUMBER]** (Saglabāt numuru), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 4 Ievadiet vai rediģējiet vārdu, tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 5 Ievadiet vai rediģējiet numuru, tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ Ieraksts ir saglabāts.

### Ieraksta dzēšana

- 1 Nospiediet **REDIAL** (Atzvanīt), lai piekļūtu veikto zvanu sarakstam.
- 2 Izvēlieties ierakstu, tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Izvēlieties **[DELETE]** (Dzēst), tad spiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ Klausule rāda apstiprinājuma paziņojumu.
- 4 Nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ Ieraksts ir dzēsts.

### Visu ierakstu dzēšana

- 1 Nospiediet **REDIAL** (Atzvanīt), lai piekļūtu veikto zvanu sarakstam.
- 2 Nospiediet **OK**, lai piekļūtu iestatījumu izvēlei.
- 3 Izvēlieties **[DELETE ALL]** (Dzēst visu), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 4 Klausule rāda apstiprinājuma paziņojumu.
- 5 Nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ Visi ieraksti ir dzēsti.

## 4 ZVANI

### Beigt zvanu

Jūs varat beigt zvanu šādos veidos:

- Nospiediet  vai
- Novietojiet klausuli uz bāzes stacijas vai lādētāja.

### Atbildēt uz zvanu

Kad telefons zvina, nospiediet  vai , lai atbildētu uz zvanu.

### ⚠ Brīdinājums

- Kad klausule zvina vai tiek aktivizēts brīvroku režīms, turiet klausuli tālāk no auss, lai izvairītos no auss savainojuma.

### ≡ Piezīme

- Numura noteicējs ir pieejams tad, ja esat tam pieteicies savā tālruņa sakaru nodrošinātāja kompānijā.

### ✳ Padoms

- Pēc neatbildēta zvana, telefons rāda par to paziņojumu.

### Zvana signāla izslēgšana visiem ienākošajiem zvaniem

Ir divas iespējas, kā izslēgt zvana signālu:

- 1 Gaidīšanas režīmā nospiediet un turiet . Uz ekrāna parādās .
- 2 Kad telefons zvina, nospiediet .

### Pielāgot klausules skaļumu

Nospiediet  vai , lai regulētu skaļumu zvana laikā.

- ↳ Klausules skaļums ir noregulēts un telefons atgriežas uz zvanišanas ekrānu.

### Izslēgt skaņu

- 1 Zvana laikā nospiediet .  
↳ Uz klausules redzams **[MUTE ON]** (klusais režīms ieslēgts).  
↳ Zvanītājs nedzird Jūs, bet Jūs joprojām dzirdat viņu.
- 2 Nospiediet  vēlreiz, lai no jauna ieslēgtu mikrofonu.  
↳ Jūs atkal varat sarunāties ar zvanītāju.

### Skaļruņa ieslēgšana un izslēgšana

Spiediet taustiņu .

### Izveidot otru zvanu

### ≡ Piezīme

- Šis pakalpojums ir atkarīgs no tīkla.

- 1 Zvana laikā nospiediet .  
↳ Pirmais zvans tiek iestatīts uz gaidīšanas režīmu.
- 2 Uzgrīziet otro numuru.  
↳ Tiek veikts zvans uz ekrānā attēloto numuru.

### Atbildēt uz otru zvanu

### ≡ Piezīme

- Šis pakalpojums ir atkarīgs no tīkla.

Kad dzirdat atkārtotus pīkstienus sarunas laikā, kas paziņo par vēl vienu ienākošo zvanu, tad varat atbildēt uz ienākošo zvanu sekojošos veidos:

- 1 Nospiediet  un **2**  <sup>ABC</sup>, lai atbildētu uz zvanu.  
↳ Pirmais zvans tiek iestatīts uz gaidīšanas režīmu, un Jūs esat savienots ar otro ienākošo zvanu.
- 2 Nospiediet  un **1**  <sup>ABC</sup>, lai pabeigtu pašreizējo zvanu un atbildētu uz jauno ienākošo zvanu.

### Pārslēgties starp zvaniem

Jūs varat pārslēgties starp zvaniem sekojošos veidos:

- 1 Spiediet taustiņu  un **2**  <sup>ABC</sup>, vai
- 2 Spiediet taustiņu **[OK]**, izvēlieties **[SWITCH CALLS]** (pārslēgties starp zvaniem) un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.  
↳ Pašreizējais zvans tiek pārslēgts gaidīšanas režīmā un tiek izveidots savienojums ar otru zvanu.

## Konferences zvana izveidošana

## Piezīme

- Šis pakalpojums ir atkarīgs no tīkla. Sazinieties ar tīkla operatoru, lai noskaidrotu papildus tarifus.

Kad ir pieslēgti divi zvani, spiediet taustiņu **[OK]**, izvēlieties punktu **[CONFERENCE]** un vēlreiz spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.

- Tiek izveidots savienojums ar abiem zvaniem un sākas konferences zvans.

## 5 IEKŠĒJAIS TELEFONA ZVANS UN KONFERENCES ZVANI

Ar iekšējo telefonu saprot zvanīšanu uz citām klausulēm, kam ir viena un tā pati bāzes stacija.

Konferences zvans ir saruna, kas ietver Jūs, citu runātāju ar pie tās pašas bāzes stacijas reģistrētu klausuli un zvanītāju no ārpusē.

## Zvanīt uz citu telefonu

## Piezīme

- Ja bāzes stacijai ir tikai 2 reģistrētas klausules, tad nospiediet **INT**, lai piezvanītu uz otru reģistrēto klausuli.

- Nospiediet **INT**.  
↳ Iekšējam telefona zvanam pieejamās klausules tiek parādītas uz ekrāna.
- Izvēlieties klausules numuru, tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ Tiek veikts zvans uz izvēlēto klausuli.
- Nospiediet  uz klausules, kam zvanāt.  
↳ Tiek izveidots iekšējā zvana savienojums.
- Nospiediet , lai atceltu vai pārtrauktu iekšējo telefona zvanu.

## Piezīme

- Ja izvēlēta klausule r aizņemta citā zvanā, tad Jūs dzirdēsiet aizņemta zvana signālu.

## Kamēr Jūs runājat

Jūs varat pārlēgties no vienas klausules uz otru viena zvana laikā:

- Nospiediet **INT**.
- Tābriža zvans tiek iestatīts uz gaidīšanas režīmu.
- Izvēlieties klausules numuru, tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ Gaidiet, kamēr Jūsu zvans tiks atbildēts.

## Pārvietošanās starp zvaniem

Nospiediet **INT**, lai izvēlētos starp iekšējo telefona zvanu un parasto zvanu uz citu tālruni.

Zvanu reģistrs saglabā visu neatbildēto un saņemto zvanu sarakstu. Ienākošo zvanu saraksts ietver zvanītāja vārdu un numuru, zvana laiku un datumu. Šī funkcija ir pieejama, ja esat reģistrējies numura noteicējam pie sava sakaru nodrošinātāja.

Jūsu telefons var saglabāt līdz 20 zvanu ierakstiem. Zvanu reģistra ikona uz klausules mirgo, lai atgādinātu par neatbildētu zvanu. Ja zvanītājs atļauj šo funkciju, tad Jūs redzat arī viņa vārdu un telefona numuru.

Zvanu ieraksti tiek saglabāti hronoloģiskā secībā ar visnesenāko zvanu saraksta augšdaļā.

## Piezīme

- Pārliecinieties, ka reģistrā esošais numurs ir pareizs un derīgs, pirms pa tiešo zvanāt uz to atpakaļ.

## Zvanu ierakstu apskate

- Spiediet taustiņu .
- Izvēlieties **[CALL LIST]** (zvanu saraksts) un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.  
↳ Tiek parādīts ienākošo zvanu saraksts.
- Izvēlieties ierakstu un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apskatītu pieejamo informāciju.

## Zvanu saraksta ieraksta saglabāšana tālrunu grāmatiņā

- Spiediet taustiņu .
- Izvēlieties **[CALL LIST]** (zvanu saraksts) un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.  
↳ Tiek parādīts ienākošo zvanu žurnāls.
- Izvēlieties ierakstu, tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- Izvēlieties **[SAVE NUMBER]** (Saglabāt numuru), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- Ievadiet vai rediģējiet vārdu, tad spiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- Ievadiet vai rediģējiet numuru, tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ Ieraksts ir saglabāts.

## Atzvanīšana

- Spiediet taustiņu .
- Izvēlieties **[CALL LIST]** (zvanu saraksts) un spiediet taustiņu **[OK]**.
- Izvēlieties ierakstu no saraksta.
- Spiediet taustiņu , lai zvanītu.

## Zvanu ieraksta dzēšana

- Nospiediet .
- Izvēlieties **[CALL LIST]** (zvanu saraksts) un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.
- Tiek parādīts ienākošo zvanu saraksts.
- Izvēlieties ierakstu un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.
- Izvēlieties **[DELETE]** (dzēst) un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.  
↳ Klausule parāda apstiprinājuma pieprasījumu.
- Spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.  
↳ Ieraksts ir izdzēsts.

## Visu ierakstu dzēšana

- Spiediet taustiņu .
- Izvēlieties **[CALL LIST]** (zvanu saraksts) un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.  
↳ Tiek parādīts ienākošo zvanu saraksts.
- Spiediet taustiņu **[OK]**, lai piekļūtu iespēju izvēlei.
- Izvēlieties **[DELETE ALL]** (dzēst visu) un spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.  
↳ Klausule parāda apstiprinājuma pieprasījumu.
- Spiediet taustiņu **[OK]**, lai apstiprinātu.  
↳ Visi ieraksti ir izdzēsti.

## 7 TELEFONU GRĀMATA

### Piezīme

- Tālruņu grāmatā tiek saglabāts tikai jaunais numurs.

### Padoms

- Nospiediet un turiet taustiņu **#**, lai ievietotu pauzi.  
↳ Jūsu jaunais ieraksts tiek saglabāts.

### Padoms

- Papildus informāciju par vārda un numura rediģēšanu meklējiet nodaļā 'Teksts un cipari'.

## Ieraksta rediģēšana

- 1 Nospiediet **MENU** (Izvēlne).
- 2 Izvēlieties **[PHONEBOOK] > [EDIT ENTRY]** (Telefonu grāmata - Rediģēt ierakstu), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Izvēlieties kontaktu, tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 4 Rediģējiet vārdu, tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 5 Rediģējiet numuru, tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ Ieraksts ir saglabāts.

## Ieraksta dzēšana

- 1 Nospiediet **MENU** (Izvēlne).
- 2 Izvēlieties **[PHONEBOOK] > [DELETE]** (Telefonu grāmata - Dzēst), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Izvēlieties kontaktu, tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ Klausule rāda apstiprinājuma paziņojumu.
- 4 Nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ Ieraksts ir dzēsts.

## Visu ierakstu dzēšana

- 1 Nospiediet **MENU** (Izvēlne).
- 2 Izvēlieties **[PHONEBOOK] > [DELETE ALL]** (Telefonu grāmata - Dzēst visu), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ Klausule rāda apstiprinājuma paziņojumu.
- 3 Nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ Tiek izdzēsti visi ieraksti.

## Tiešās pieejas atmiņa

Jums ir 2 tiešās pieejas atmiņas (taustiņš 1 un 2). Lai automātiski zvanītu uz saglabāto tālruņa numuru, gaidīšanas režīmā nospiediet un turiet attiecīgo taustiņu.

Atkarībā no valsts, kurā dzīvojat, taustiņš 1 un 2 attiecīgi var būt piemērots **[1\_VOICEMAIL]** (balss pasta numurs) un **[2\_INFO SVC]** (informācijas servisa numurs) Jūsu atbilstošajam telefona pakalpojumu nodrošinātājam.

## Tiešās pieejas atmiņas rediģēšana

- 1 Nospiediet **MENU > [PHONEBOOK] > [EDIT ENTRY]** (Izvēlne- Tālruņu grāmata - Rediģēt ierakstu), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ Kontakta saraksta augšpusē redzami 2 tiešās pieejas atmiņas ieraksti.
- 2 Izvēlieties tiešās pieejas atmiņas ierakstu.
- 3 Rediģējiet nosaukumu (izņemot **1\_** un **2\_**), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 4 Ievadiet numuru, tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ Jaunais ieraksts ir saglabāts.

## 5 IEKŠĒJAIS TELEFONA ZVANS UN KONFERENCES ZVANI

## Zvana pāradresācija

- 1 Nospiediet **INT** zvana laikā.
- 2 Izvēlaties klausules numuru, uz kuru vēlaties pāradresēt zvanu, lai apstiprinātu, nospiediet **OK**.
- 3 Nospiediet , kad izvēlētā klausule zvanu pieņem.  
↳ Tagad zvans ir pāradresēts uz izvēlēto klausuli.

## Konferences zvans

Trīskāršais konferences zvans ir zvans starp Jums, citu klausuli, kas reģistrēta pie tās pašas bāzes stacijas un ārējo zvanītāju. Ir obligāti nepieciešams, lai divām klausulēm būtu viena un tā pati bāzes stacija.

## Arējā zvana laikā

- 1 Nospiediet **INT**, lai sāktu ārējo zvanu.  
↳ Tiek parādītas konferencei pieejamās klausules.  
↳ Ārējais zvans tiek iestatīts uz gaidīšanas režīmu.
- 2 Izvēlieties klausules numuru, tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
↳ Izvēlētā klausule zvana.
- 3 Uz izvēlētas klausules nospiediet .  
↳ Tiek izveidots iekšējais zvans.
- 4 Uz klausules nospiediet un turiet **INT**.  
↳ Tagad Jūs esat izveidojis konferences zvanu starp Jums, vēl vienu pie tās pašas bāzes stacijas reģistrētu klausuli un ārējo zvanītāju.
- 5 Nospiediet , lai beigtu konferences zvanu.

### Piezīme

- Spiediet taustiņu , lai pievienotos notiekošai konferencei ar citu klausuli, ja iestatījums **[ADVANCED SET] > [CONFERENCE]** ir režīmā **[ON]** (ieslēgts).

## Konferences zvana laikā

- 1 Nospiediet **INT**, lai ārējo zvanu iestatītu uz gaidīšanas režīmu un sarunātos tikai ar otru pie tās pašas bāzes stacijas reģistrēto klausuli.  
↳ Ārējais zvans tiek iestatīts uz gaidīšanas režīmu.
- 2 Nospiediet **INT**, lai pārvietotos starp iekšējo un ārējo zvanu.
- 3 Nospiediet un turiet **INT**, lai atkal izveidotu konferences zvanu.

### Piezīme

- Ja viena no klausulēm konferences zvana laikā atvienojas, otra joprojām paliek savienota ar ārējo zvanu.

## 6 TEKSTS UN CIPARI

Jūs varat ievadīt tekstu un ciparus klausies nosaukumā, telefona grāmatas ierakstos un citās izvēlnes sadaļās.

### Teksta un ciparu ievade

- 1 Nospiediet vienu vai vairākas reizes attiecīgo taustiņu, lai ievadītu simbolu.
- 2 Nospiediet **BACK** (Atpakaļ), lai izdzēstu ievadīto simbolu. Spiediet  / , lai pārvietotu kursoru pa labi un pa kreisi.

| Taustiņš | Simbols (Lielie burti)                  |
|----------|-----------------------------------------|
|          | . 0, / ; ' " ! ? , * + - %              |
| 1        | [Sp] 1 @ _ # = < > ( ) & £ \$ ¥ ¢ § ... |
| 2        | A B C 2 Å Æ Á Â Ã Ä Å Æ Ç Ć Ĉ           |
| 3        | D E F 3 Đ Ď Ë Ê Ë Ë Ë Ë Ë Δ Φ           |
| 4        | G H I 4 Ğ Ĩ Ï Î Ï Î                     |
| 5        | J K L 5 Å Ł Ł Ł                         |
| 6        | M N O 6 Ñ Ñ Ñ Ó Ô Õ Ö Ø                 |
| 7        | P Q R S 7 Ŗ Š Š Š Š Π Θ Σ               |
| 8        | T U V 8 Ţ Ţ Ţ Ţ Ţ Ţ Ţ Ţ Ţ Ţ             |
| 9        | W X Y Z 9 Ÿ Ž Ž Ž Ž Ø Ω Ξ Ψ             |

| Taustiņš | Simbols (mazie burti)                             |
|----------|---------------------------------------------------|
| 0        | . 0, / ; ' " ! ? , * + - % \ ^ ~                  |
| 1        | [Sp] 1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ... |
| 2        | a b c 2 à â Æ á â ã ä å ç ç ç                     |
| 3        | d e f 3 đ é ê ë Ë Ê Ë Ë Ë Ë Δ Φ                   |
| 4        | g h i 4 ğ ĩ ï î ï î ï                             |
| 5        | j k l 5 Å ł ł ł ł                                 |
| 6        | m n o 6 ñ ñ ñ ó ô õ ö ø                           |
| 7        | p q r s 7 ŕ š š š š π θ σ                         |
| 8        | t u v 8 ţ ţ ţ ţ ţ ţ ţ ţ ţ                         |
| 9        | w x y z 9 ý ž ž ž ž ø ω Ξ Ψ                       |

Piemērs, kā uzrakstīt "Paul"

Nospiediet 7 vienreiz: P

Nospiediet 2 vienreiz: a

Nospiediet 8 divas reizes: u

Nospiediet 5 trīs reizes: l

### Pārslēgšanās starp lielajiem un mazajiem burtiem

Pēc noklusējuma pirmais burts katrā vārdā jaunā teikumā ir lielais un pārējie ir mazie burti. Nospiediet un turiet , lai pārslēgtos starp lielajiem un mazajiem burtiem.

## 7 TELEFONU GRĀMATA

Šim telefonam ir telefonu grāmata, kur iespējams saglabāt līdz 100 ierakstiem. Telefonu grāmatai iespējams piekļūt caur klausuli. Katram ierakstam var tikt piešķirts līdz 14 zīmēm garš vārds un līdz 24 cipariem garš tālruņa numurs.

### Telefonu grāmatas aplūkošana

#### Piezīme

- Jūs varat caurskatīt tālruņu grāmatīņu vienlaicīgi tikai no vienas klausules.

- 1 Lai piekļūtu telefonu grāmatā saglabātajiem ierakstiem, nospiediet  vai **MENU > [PHONEBOOK] > [LIST]** (Izvēlne - Telefonu grāmata - Saraksts).
- 2 Izvēlieties kontaktu, kas jūs interesē, un uz ekrāna parādīsies piejamā informācija.

### Ieraksta meklēšana

Jūs varat meklēt ierakstus tlfonu grāmatā šādos veidos:

- Pārvietojieties kontaktu sarakstā.
- Ierakstiet kontakta vārda pirmo burtu.

#### Pārvietojieties kontaktu sarakstā

- 1 Lai piekļūtu telefonu grāmatā saglabātajiem ierakstiem, nospiediet  vai **MENU > [PHONEBOOK] > [LIST]** (Izvēlne - Telefonu grāmata - Saraksts).
- 2 Nospiediet  un , lai pārvietotos kontaktu sarakstā.

### Ierakstiet kontakta vārda pirmo burtu

- 1 Lai piekļūtu telefonu grāmatā saglabātajiem ierakstiem, nospiediet  vai **MENU > [PHONEBOOK] > [LIST]** (Izvēlne - Telefonu grāmata - Saraksts).
- 2 Nospiediet taustiņu ar burtu, kas atbilst meklētā kontakta vārda pirmajam burtam.
  - ↳ Parādās pirmais ieraksts, kas sākas ar šo burtu.

### Zvans no telefonu grāmatas

- 1 Lai piekļūtu telefonu grāmatā saglabātajiem ierakstiem, nospiediet  vai **MENU > [PHONEBOOK] > [LIST]** (Izvēlne - Telefonu grāmata - Saraksts).

- 2 Izvēlieties kontaktu telefonu grāmatas sarakstā.

- 3 Lai sāktu zvanu, nospiediet .

### Pieklūšana telefonu grāmatai zvana laikā

- 1 Nospiediet **OK**, izvēlieties **[PHONEBOOK]** (Telefonu grāmata), tad nospiediet **OK** vēlreiz, lai apstiprinātu.
- 2 Izvēlieties kontaktu, tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
  - ↳ Ir redzams izvēlēta kontakta tālruņa numurs.

### Ieraksta pievienošana

#### Piezīme

- Ja telefonu grāmata ir pilna, tad klausule rāda brīdinājuma ziņu. Izdzēsiet kādu ierakstu, lai pievienotu jaunu.

- 1 Nospiediet **MENU** (Izvēlne).
- 2 Izvēlieties **[PHONEBOOK] > [NEW ENTRY]** (Telefonu grāmata - Jauns ieraksts), tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Ievadiet vārdu, tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.
- 4 Ievadiet numuru, tad nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.

#### Padoms

- Papildus informāciju par vārda un numura rediģēšanu meklējiet nodaļā 'Teksts un cipari'.